

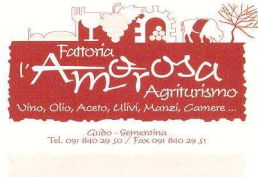
Condizioni Generali

Buono Regalo Fattoria l'Amorosa

- **Durata :** *Il Buono Regalo ha la validità di 1 anno (365 giorni) dalla data di emissione, senza nessun obbligo di prolungamento da parte della Fattoria l'Amorosa*
- **Validità:** *Il Buono Regalo è valido esclusivamente dopo il pagamento del ammontare totale della fattura*
- **Rimborso:** *Il Buono Regalo non viene mai rimborsato in contanti, eventuale eccedenza del valore dello stesso Buono Regalo nella consumazione, non verrà mai restituita in contanti ma esclusivamente in prestazione da parte della Fattoria l'Amorosa*
- **Pagamento:** *Il pagamento del Buono deve avvenire al più tardi 10 giorni dell'emissione dello stesso, caso contrario la Direzione della Fattoria l'Amorosa si riserva il diritto di annullare il rispettivo Buono Regalo*

Ringraziamo la nostra clientela di prendere conoscenza di tutte le condizioni e, in attesa della vostra conferma, vi porgiamo i nostri più cordiali saluti.

La Direzione della Fattoria l'Amorosa

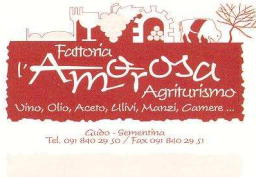


Allgemeine Geschäftsbedingungen Gutschein Geschenk Fattoria l'Amorosa

- **Dauer:** Der Gutschein ist 1 Jahr (365 Tage) gültig ab Ausstellungsdatum ohne Verpflichtung, von der Fattoria l'Amorosa zu verlängern
- **Gültigkeit:** Der Gutschein ist erst nach Zahlung des Gesamtbetrages gültig
- **Rückzahlung:** Das Geschenk wird nie in bar zurückbezahlt, wird ein Überschuss der dem Wert des Geschenkgutschein im gleichen Konsumation, wird niemals in bar erstattet, sondern nur in der Leistung aus der Fattoria l'Amorosa
- **Bezahlung:** Die Bezahlung des Gutscheins muss spätestens 10 Tagen nach Ausgabe der gleiche sein, andernfalls gilt die Leitung des Fattoria l'Amorosa sich das Recht vorbehält, den Geschenkgutschein zu stornieren

Wir danken unserer Kundschaft, Kenntnis von allen Bedingungen zu nehmen und, in Erwartung Ihrer Bestätigung, verbleiben wir mit freundlichen Grüßen.

Die Direktion der Fattoria l'Amorosa

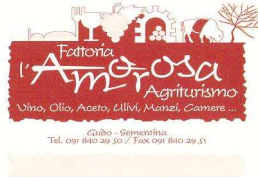


Termes et Conditions Chèque-Cadeau Fattoria l'Amorosa

- ***Durée:*** *Le chèque-cadeau est valable 1 an (365 jours) à partir de la date d'émission, sans aucune obligation d'étendre du côté de la Fattoria l'Amorosa*
- ***Validité:*** *Le chèque-cadeau est valable seulement après le paiement du montant total*
- ***Remboursement:*** *Le chèque-cadeau ne peut jamais être remboursé en argent, tout excédent de la valeur du chèque-cadeau dans le même Consommation ne sera pas remboursé en argent mais seulement en services de la Fattoria l'Amorosa*
- ***Paiement:*** *Le paiement de la facture doit être au plus tard 10 jours de délivrance de la même, à défaut de quoi la direction de la Fattoria l'Amorosa se réserve le droit d'annuler le chèque-cadeau*

Nous remercions nos clients d'être au courant de toutes les conditions et, en attendant votre confirmation, nous faisons nos plus cordiales salutations

La Direction de la Fattoria l'Amorosa



Terms and Conditions

Gift certificate Fattoria l'Amorosa

- ***Duration:*** *The Gift Certificate is valid 1 year (365 days) from date of issue with no obligation to extend by the Fattoria l'Amorosa*
- ***Validity:*** *The Gift Certificate is valid only after payment of the total amount*
- ***Reimbursement:*** *The Gift is never reimbursed in cash, any excess of the value of the Gift Certificate in the same consummation will not be refunded in cash but only in performance from the Fattoria l'Amorosa*
- ***Payment:*** *The payment of the Gift Certificate must be no later than 10 days of issue of the same, failing which the direction of the Fattoria l'Amorosa reserves the right to cancel the Gift Certificate*

We thank our customers to be aware of all the conditions and, pending your confirmation, we present our most cordial greetings.

The Management of Fattoria l'Amorosa